



# zpravodaj kocianovy houslové soutěže 2001

Čtvrtek 10. května 2001

XLIII. ročník KHS

Číslo 2

## Opět znějí fanfáry!

Kdo byl přítomen zahájení letošního ročníku u busty Jaroslava Kociana před Roškotovým divadlem, určitě bude ještě za pár let vykládat, jak se letos vydařilo počasí. Sluníčko, čirý vzduch, den jak do propagační brožury cestovní kanceláře. Pro houslisty nádherné entrée k soutěži a zároveň poslední chvilka klidu pro všechny zúčastněné. O chvíli později již probíhá v zákulisí divadla losování a první soutěžící přichází na pódium Roškotova divadla.

Zahájení soutěže letos provedla nová vedoucí odboru kultury a školství na ústeckoorlické radnici Marie Kobzová, účastníky přišel pozdravit rovněž místostarosta Luboš Bäuchel. Poté se porota uklonila Mistrově bustě a 43. ročník KHS začíná!

Mladí soutěžící se v tuto chvíli pozorovali, někteří už trochu nervózní... Copak se jim asi honí hlavou před takovou významnou soutěží? Podaří se jim na pódiu během těch několika málo minut zúročit intenzivní práci posledních měsíců (vlastně všech těch let, co se upsali houslím)?

Určitě své sehraje i notná dávka štěstěny, ale pozor! Štěstí přeje připraveným. Jenže je to celé složitější - kdo by si vlastně troufl přijít na KHS nepřipraven... Absurdní myšlenka. Takže co vlastně rozhodne o vítězi? Můj názor je, že zvítězí ten, kdo se hlouběji ponoří do svých skladeb. Tím je řečeno vše. Čím hlouběji hudbou pronikám, tím lépe předávám její obsah. Samozřejmě opět za předpokladu patřičné technické připravenosti, ale i to vlastně souvisí s „hloubkou ponoru“.

Na startu KHS je letos 64 přihlášených z 15 zemí světa. Kompletní výsledky budeme znát v pátek večer. Kdo si letos odnese palmu vítězství?

Především ale doufám, že i ti, kteří neskončí na stupních vítězů, ocení přínos soutěže pro svůj umělecký růst, doufám, že se s mnohými setkáme za rok nebo za dva znovu.

Všem bez rozdílu Vám, mladí přátelé, držíme v redakci palce a těšíme se na spoustu krásné hudby, kterou nás obdarováváte.

Ať se Vám daří tak, jak si představujete!

Mirek Němec



E-foto: BoD



E-foto: BoD

## Program dnes

- 9:00 2. kolo II. kategorie
- 11:45 vyhlášení výsledků II. kategorie
- 13:00 losování 1. kola III. kategorie
- 13:30 1. kolo III. kategorie
- 16:00 vyhlášení postupujících III. kategorie do 2. kola, losování 2. kola III. kategorie
- 16:30 losování 1. kola IV. kategorie
- 17:00 1. kolo IV. kategorie
- 19:30 vyhlášení postupujících IV. kategorie do 2. kola, losování 2. kola IV. kategorie

## Program zítra

- 9:30 2. kolo III. kategorie
- 12:30 vyhlášení výsledků III. kategorie
- 14:00 2. kolo IV. kategorie
- 18:30 vyhlášení výsledků IV. kategorie
- 20:00 společenský večer pro účastníky a hosty soutěže (Kulturní dům - modrý salonek)



E-foto: BoD

▲ První losující v první kategorii

< Letošní ročník KHS slavnostně zahájil místostarosta města Lubomír Bäuchel

<< Položení věnce u pomníku Jaroslava Kociana



**Bohumil  
Čada  
senátor PČR  
senátorská kancelář  
Tvardkova 1191  
Ústí nad Orlicí**

Ústí nad Orlicí 7. května 2001

Vážení a milí přátelé,

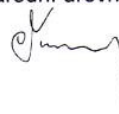
děkuji za milé pozvání na zahajovací a závěrečný koncert 43. ročníku Kocianovy houslové soutěže. Této akce jsem se v předchozích letech vždy velice rád zúčastňoval.

Proto nyní velmi lituji, že jsem nucen požádat o laskavé omluvení mé nepřítomnosti, protože mi akutní horečnaté onemocnění bohužel nedovolí se těchto koncertů zúčastnit.

Dovolte mi alespoň vyslovit přání, aby se tato významná kulturní akce našeho města stejně jako v předchozích letech vydařila a výrazně reprezentovala náš region a město Ústí nad Orlicí na celostátní i mezinárodní úrovni.

Ještě jednou srdečně děkuji za milé pozvání.

S úctou



## KHS na Internetu

Bez Internetu to dnes už prostě nejde, a proto i KHS začala toto moderní elektronické médium využívat. Díky VÚB a.s. Ústí nad Orlicí, KTV Ústí nad Orlicí a ISS Ústí nad Orlicí je v divadle bezplatný přístup na Internet. Adresa jejich stránek o KHS je [www.usti.cz/khs](http://www.usti.cz/khs) a najdete na ní bohatý fotoarchiv z letošního i minulých ročníků, E-mailová adresa je [khs.usti@wo.cz](mailto:khs.usti@wo.cz) s přístupovým heslem 12345678.

Nové oficiální stránky KHS s adresou [www.bod.cz/khs/khs.htm](http://www.bod.cz/khs/khs.htm) vznikají ve spolupráci s firmou BoD a najdete na nich všechny zpravodaje v internetovém formátu i ve formátu PDF (ten vám umožní vytisknout si je nejen v původní grafické podobě, ale i v barvě!) a v brzké budoucnosti i všechny další potřebné údaje spolu s elektronickou přihláškou a E-mailovou adresou.

-red-

## Pavel Kudelásek

Pavel Kudelásek, nar. 1962, je absolventem Pražské konzervatoře v houslové třídě prof. Jaroslava Foltýna a Akademie múzických umění ve třídě prof. Antonína Moravce. Studium si doplnil na kurzech u prof. Kato Havas. Po skončení studií stál u zrodu houslového oddělení Konzervatoře v Českých Budějovicích. V roce 1993 se stal profesorem houslové hry na Pražské konzervatoři, kde působí dodnes.

Od studentských let se intenzivně zajímá o pedagogiku - je autorem odborných prací „Způsob jakým učit“, „Interpretace Bachových Sonát a partit pro sólové housle“. Je zván do porot domácích i mezinárodních soutěží a k vedení mistrovských kurzů.

Věnuje se sólové a komorní hře, byl členem řady významných souborů (Český komorní orchestr, Dvořákovo kvarteto, Pro Arte Antiqua, Musica lyrica nova), spolupracoval s Českým nonetem. Momentálně působí jako primarius kvarteta Apollon a je členem Stamicova Tria. Nahrává pro Český rozhlas a Českou televizi.

Spektrum jeho hudebních aktivit doplňuje oblast kompozice, kde se po studiu na pražské AMU u prof. Dr. Karla Risingera výrazněji projevilo ve skladbách houslových (Archaická suita, Kaleidoscope), duchovních (Missa sine nomine, Žalmové zpěvy, Requiem) a komorních (Miniquartet).



## Jaroslava Staňková

Jaroslava Staňková byla dlouholetou žačkou profesora Bohumila Kotmela, se kterým spolupracuje dodnes. Dále studovala u profesora Jaroslava Foltýna a Ivana Štrause. Získala 1. místo v soutěži „Pedagogická tvořivost“ za „Metodickou příručku hry na housle pro začínající učitele“. V současné době je tato příručka na trhu ve 2. vydání. V r. 2000 získala titul „Učitel roku“ za mimořádné výsledky v soutěžích a za každoroční přípravu žáků na konzervatoř. Nyní vyučuje v ZUŠ Otakara Ševčíka v Písku a věnuje se metodické činnosti.







E-foto: BoD

*I soutěží v první kategorii hrají s obrovským zánčením*

## Tři, tři, tři, šest a devět

*Ihned po skončení prvního kola I. kategorie jsme vyzvěděli něco víc od devítileté Veroniky Mojžešové z Prahy, která povinnou skladbou Sonatina, 3. věta od Zdeňka Fibicha uzavřela tuto část soutěže.*

- *Byla jsi už někdy na KHS?*  
Letos jsem tu potřetí.
  - *Kolik let už hraješ na housle?*  
Hraju už tři roky.
  - *A kolik hodin denně asi cvičíš?*  
Tři hodiny.
  - *Jak ses ke hře na housle dostala?*  
Vždycky jsem hrozně ráda poslouchala nahrávky různých houslistů. A protože se mi to moc líbilo, začala jsem v šesti letech hrát na housle sama.
  - *Máš doma nějaké zvířátko?*  
Máme králíka a pejska.
  - *A jak reagují na tvoje hraní? Nevýje třeba pejsek někdy?*  
Ne, on si vždycky sedne a poslouchá a králíkovi se to taky líbí.
  - *Co jiného tě baví vedle hry na housle?*  
Baví mě škola, atletika, balet.
  - *Máš za sebou první kolo, povinnou skladbu. Jaké jsou tvoje pocity ze hry?*  
Cítím se dobře, myslím, že se mi to povedlo.
  - *Kdybys měla teď jedno přání, co bys chtěla, aby se ti splnilo?*  
Být virtuóskou hry na housle.
- Tak ti přejeme, aby se ti vše zdařilo.  
A ještě hádanka pro čtenáře:

Co znamenají čísla na napsu?

-gym-



E-foto: BoD

## Jste vypnuti?

Před x-lety jsme mohli vypnout hrud' při sokolském, či strahovském cvičení, poslední roky je v módě „vypínat“ ve smyslu „relaxovat“ - kdo z nás by nechtěl vypnout aspoň na víkend...

Tentokrát mám ale na mysli to, abyste nezapomněli na své mobilní telefony. Zdá se Vám to možná zbytečná připomínka, ale kdepak! I na Heranově violoncellové soutěži před čtrnácti dny si během soutěžení mobil zařadil. Znáte to, povídá se povídá, všude kolem spousta podnětů, cosi Vám vytvoří tzv. myšlenkovou dominantu a potom se najednou v jevišti Roškotova divadla nestačíte divit, cože Vám to zvoní v kapse. A ejhle - Váš mobil. Takže jste vypnuti?

-mn-

## Střípky aneb Páté přes deváté

• První?! První výprava, a to z Estonska, dorazila do budovy ZUŠ Jaroslava Kociana v pondělí 7. 5. přesně úderem 13. hodiny (na tento čas bylo avizováno otevření zkušebních místností) • V úterý 8. 5. se v budově ZUŠ služba přidávající třídy na rozehrávání soutěžícím skutečně nenudila. Po klidných ranních dvou hodinách (kdy zde jako první byly výpravy z Estonska, Izraele a Polska) nastala v 10<sup>30</sup> „špička“ a všechny třídy byly obsazeny, další soutěžící ještě přicházeli • Pokud v úterý 8. 5. procházeli soutěžící z ubytovací a informační kanceláře z Roškotova divadla do ZUŠ přes náměstí, narazili na nečekanou překážku - přehrazené ulice na náměstí. Zde od rána až do odpoledne probíhal cyklistický závod, mající své centrum (start-cíl) právě na náměstí • Jak je svět malý! Učitel ústecké ZUŠ Josef Kučera má svého bratra na „ambasádě“ v Petrohradě a ten vyřizoval potřebné „papíry“ pro jednu z výprav, jedoucí na KHS • Mimochodem - výhoda domácího prostředí pro české houslisty spočívá mimo jiné i v tom, že jim odpadají problémy spojené s převozem houslí přes hranice. Na převoz předmětu mnohdy značné umělecké hodnoty a nemalé finanční ceny se potřebujete vybavit příslušnými doklady • Paní prof. Ljuba Medková - Straková, neúnavná propagátorka odkazu houslisty Jiřího Straky, se v dějišti KHS objevuje každoročně, letos přijela již v pondělí - (zdravíme za celou redakci). Letos přivezla hezkou brožuru na křídovém papíře „Josef Slavík - Jiří Straka“ připomínající houslisty, kteří, ač žili každý v jiné době, měli podobné osudy • A znovu. Jak je ten svět malý, aneb Ústí žije „Kociankou“: Potkal jsem fotografa Ládu Wochotze, jinak znamenitého místního ochotníka, a ten mi povídá: „Tak vám začíná Kocianka, že? Bude u mě bydlet pár dní Pavel Beran z Plzně! Opravuje housle při soutěži. Běž se za ním podívat, bude mít někde vzadu v divadle dílnu! • Vás, kteří máte pocit, že jméno Jaroslav Kocian patří již více méně historii, chci upozornit, že lze stále potkat v Ústí nad Orlicí řadu pamětníků, kteří překvapí s tou, či onou vzpomínkou na tohoto umělce. MUDr. Vladimír Richter se mě dnes ptal, jestli vím, zda měl Mistr na sklonku 40. let zlomenou levou ruku? V ústecké nemocnici mu ji tenkrát osobně „rovnal“. Právě tak bylo zajímavé vzpomínání na první „duchovní otce“ KHS druhé poloviny 50. let. Bylo jich nepochybně celá řada - my jsme se bavili o básníkovi Karlu Bouškově • Úplnou kuriozitu mi věnoval prof. Karel Štancil z Ústí nad Orlicí: Mezi štůskem zpěvníků s dobovými hity ze 30. let minulého století (vydavatel R.A.Dvorský apod.) mi věnoval zpěvník nakladatelství Jana Hoffmanna Vva, Praha 1, Karlova 29 s názvem „Pisnička má“ s vyobrazením Jar. Kociana z filmu „Když struny lkají“ a jeho podpisem. Dočtete se, že „...Jar. Kocian hraje ve zvukovém filmu - Když struny lkají - v písni Pisnička má...“, hudba F.A.Tichý, slova R. Jurist a Dr. K.Tobis“. Letopočet ve zpěvníku datuje vznik vydavatelských práv k písni na rok 1930. Předpokládám, že už tehdy musel Jaroslav Kocian čelit diskuzím na téma komerce a „vážené“ umění • Na zmínky o Jaroslavě Kocianovi narazíte na místech mnohdy nečekaných - např. v knize „Šest dýmek Františka Filipovského“ (vyd. 1981) vzpomíná tento slavný herec na své dětství i na umělecké hudební impulzy, kterých se mu dostalo díky (mimo jiné) vystoupením Jaroslava Kociana v jeho rodné Přelouči. Vzpomíná dokonce na to, že Jaroslav Kocian, tak jako někteří další umělci, byl tenkrát (jak jinak) samozřejmě ubytován u nich doma (!) v rodině jeho otce „regenschoriho“ •

-mn-

◀ Ne každý může vyhrát a ne každý postoupí do druhého kola. Ale každá soutěž je vlastně hra a „Není důležité vyhrát, ale zúčastnit se“.

Pěknou vzpomínkou budou určitě pamětní listy, které soutěžícím předává učitelka klavíru na ZUŠ J.Kociana Eva Felgrová.





## Výsledková listina I.kategorie - 2001

1.místo: **Vasil ZACICHA**  
HŠ Lviv  
H. Wieniawski  
Koncert č.2, 1.věta (UO)

2.místo: **Jan MRÁČEK**  
HŠHMP  
F.Kreisler  
Menuet ve stylu Porpora  
(Bn./O)  
**Lucie KOČÍ**  
HŠHMP  
Z.Fibich  
Sonatina, 3.věta (UO)

3.místo: **Matouš MICHAL**  
ZUŠ Police n.Metují  
**Elena KISLOVA**  
HŠ Taškent

ČU I.: **Orest SMOVZH**  
HŠ Lviv  
**Šimon MICHAL**  
ZUŠ Police n.Metují  
**Tanja SONC**  
HŠ Ljubljana

ČU II.: **Kristina RIMKEVIČIUTE**  
HŠ Kaunas

ČU III.: **Veronika MOJZEŠOVÁ**  
ZUŠ Praha 6



E-foto: BoD

Vasil ZACICHA  
z ukrajinského Lvivu,  
vítěz I. kategorie

## Členové poroty tvoří

Novinkou na hudebním trhu, kterou Vám dnes chceme přiblížit, je soubor skladeb JAROSLAVA KOCIANA v podání čestného člena poroty Václava Snitila (předsedou poroty byl celých 24 let) a klavíristy Josefa Hály. Václav Snitil patří mezi poslední žáky tohoto skvělého virtuosa. Nahrávka vznikla ke 100. výročí narození J.Kociana a takto zveřejněna je vůbec poprvé. V době konání KHS můžete zmiňované album zakoupit ve foyeru Roškotova divadla za pouhých 289,- Kč.

*Chcete-li naučit někoho housli,  
kupte si příručku v divadle v Oustí.*

V Metodické příručce hry na housle pro začínající učitele, kterou sepsala členka poroty Jaroslava Staňková, naleznete mnoho zajímavých rad pro výuku. Prostudovat tuto knihu by jistě neškodilo ani „zbláhlému“ učiteli. Dozvíte se například jak zjistit, má-li žák hudební sluch, nebo jak hodnotit jeho výkony. Kniha je uzavřena desaterem Otakara Ševčíka. Poslední bod zní: „Cvičit, cvičit a zase cvičit! Má se cvičit 24 hodin denně, a nestačí-li to, tak si přivstaňte.“  
Cena: 120,- Kč

-gym-

## Nový přístup k houslové hře

Prof. Kató Havas - na videu, česká verze

Dovolujeme si Vás upozornit, že při příležitosti 80. Narozenin paní prof. Kató Havas vyšla videokazeta "Kató Havas učí Novému přístupu na videu" česky dabovaná.

Distribuce videokazety je převážně na základě objednávek. Nyní máte možnost získat kazetu během KHS do pátku 13<sup>00</sup> hod.

Bližší informace obdržíte v tiskovém centru v Roškotově divadle na balkoně. Jinak můžete objednávku zaslat na adresu:

Ivana Illetšková  
Fr.Křížkova 23/1392  
170 00 Praha 7

nebo poslat faxem na číslo:  
02-7936191.

Jiří Illetško



## Jsmě tu pro vás!

Nezapomeňte, že Zpravodaj KHS je tu pro vás - pokud máte cokoliv na srdci, s klidem napište příspěvek (večer po soutěži jistě najdete chvíli), nebo přijďte na rozhovor. Určitě mnozí z Vás máte nějaký zajímavý námět, postřeh o soutěži, nebo chcete ostatní na něco upozornit...

Těšíme se na Vaše podněty a informace, takže na shledanou v redakci! Sídíme na balkoně v boční chodbě, z pohledu k jevišti vpravo. Pokud budeme náhodou v terénu, můžete se obrátit na kohokoliv z organizátorů. Děkuje.

-mn-

KOPÍRKY - FAXY - LASEROVÉ TISKÁRNY  
PORADENSTVÍ, SERVIS, PRODEJ  
Tel.: 049 - 559 2566

Mobil: 0602 - 492 142

e-mail: h-benefit@pvttnet.cz



s.r.o.

Zpravodaj Kocianovy houslové soutěže - informační bulletin XLIII. ročníku KHS, vychází denně mezi 9. a 12. květnem 2001.

Vydává tiskové středisko KHS.

Šéfredaktor: Miroslav Němec (mn).

Redakce: Pavel Sedláček (sč), Ludmila Vacková + Andrea Matinková + Pavlína Matějková (gym), Bohumír Džubej (BoD)

Sazba: BoD - Bohumír Džubej, Mirové náměstí 131, P.O.Box 47, 562 01 Ústí nad Orlicí

Mobil: 0608 - 22 92 73, Fax: 0608 - 98 85 89, Tel. (ústředna): 0465 - 52 43 52, E-mail: bod@bod.cz, Web: http://www.bod.cz

Tisk: GRANTIS s.r.o., Smetanova 510, 562 01 Ústí nad Orlicí, Tel., Fax: 0465 - 52 57 41

E-mail: grantis@grantis.cz, Web: http://www.grantis.cz

Náklad: 300 výtisků



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>VÝKUP</b><br/>Barevné kovy<br/>měď, mosaz, hliník atd.<br/>železo<br/>kontejnerové svozy</p> <p><b>PRODEJ</b><br/>Orientální<br/>a dárkové zboží<br/>čaje<br/>stáčená drogerie<br/>za super ceny</p> <p>Pod Lanšperkem u přejezdu<br/>Tel., Fax: 0465 - 59 33 17<br/>Mobil: 0606 - 38 49 08</p> |  <p><b>RADVANOVA CESTOVNI AGENTURA</b><br/>Lochmanova 57<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>(vedle galerie KORÁB)<br/>Tel., Fax: 0465 - 52 23 90<br/>Tel.: 0465 - 52 54 36<br/>(autorizovaný prodejce CK Čedok a dalších obchodních partnerů)</p>                                                                                                                  | <p><b>SYLVA</b><br/>Ing. Karel Francek<br/>Rviště 25<br/>561 11 Ústí nad Orlicí<br/>Tel., Fax: 0465 - 58 81 53</p>                                                                                        |
| <p><b>Allianz</b> </p> <p>Nabízíme Vám<br/>Pojištění osob • Pojištění majetku občanů<br/>Pojištění motor. vozidel • Cestovní pojištění<br/>Pojištění podnikatelů a průmyslu</p> <p>Mírové náměstí 9 • 562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 33 22, 0602 - 44 14 88</p>                            |  <p><b>ART DECOR DANĚK</b><br/>REKLAMNÍ AGENTURA<br/>Nový Svět 1419<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 522 388, Fax: 0465 - 526 740, Mobil: 0606 - 276 142</p>                                                                                                                                                                                        | <p><b>boutique Fleur</b></p> <p>CENTRUM<br/>Mírové náměstí 1389<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 69 29</p>                                                                                  |
|  <p><b>CESTOVNÍ KANCELÁŘ<br/>JIŘÍ KALOUSEK</b><br/>Smetanova 607, 562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 526 000, Fax: 0465 - 526 026<br/>Mobil: 0602 - 45 85 34<br/>E-mail: kalousek@ck-kalousek.cz, www.ck-kalousek.cz</p>                                                                          | <p><b>DROGERIE - KOSMETIKA</b><br/>SOŇA DOLEČKOVÁ<br/>T.G.Masaryka 94<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 522 344</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  <p><b>DROGERIE TETA</b><br/>Mírové náměstí<br/>Ústí nad Orlicí</p>                                                     |
|  <p><b>G - KONZULT</b><br/>kancelář pro daňové<br/>a ekonomické poradenství,<br/>audity, účetnictví<br/>Komenského 156<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 52 40, 52 46 58<br/>Fax: 0465 - 52 32 24</p>                                                                                     |  <p>bezp. dveře, zámky, kování, trezory,<br/>uzamykací systémy, mříže - pevné,<br/>pohyblivé, garážová a roletová vrata,<br/>automatické závory, posuvné a otočné<br/>brány<br/>provoz: 561 56 Horní Čermná 306<br/>Tel.: 0467 - 593 510, Mobil: 0602 - 451 268<br/>kancelář: T.G.Masaryka 897, 562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel., Fax, Záz.: 0465 - 557 326</p> | <p><b>KNIHKUPECTVÍ fletna</b><br/>17. listopadu 69<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 62 45</p>                                                                                               |
|  <p>ING. PETR SERBOUSEK<br/><b>KORZO</b><br/>KOLOMÁŘSKÉ ZBOŽÍ<br/>☎ (0465) 52 55 05<br/>fax (0465) 52 10 41<br/>T.G.MASARYKA 88, ÚSTÍ NAD ORLICÍ 562 01</p>                                                                                                                                           | <p><b>SALÓN OLGA</b><br/>Jitka LUŽNÁ<br/>soukromá kosmetička<br/>Příkopy 147<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 55 35</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  <p><b>krejčovství<br/>Vojtěch Mach</b><br/>T.G.Masaryka 1061<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 32 74</p> |
| <p><b>LaOS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>elektrická zabezpečovací signalizace</li> <li>elektrická požární signalizace</li> <li>průmyslová televize</li> <li>ozvučovací systémy</li> <li>jednotný čas</li> </ul> <p>PROJEKT • MONTÁŽ • SERVIS<br/>T.G.Masaryka 204<br/>563 01 Lanškroun<br/>Tel., Fax: 0467 - 52 12 47, Mobil: 0602 - 12 62 11</p>                      | <p><b>MÓDA U zlatého lva</b> </p> <p>Mírové náměstí 22<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 43 95</p>                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>H „NA ŠPICI“</b><br/>SAMOOBSLUHA<br/>Jaroslav Hubálek<br/>„Na Špici“<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 35 28</p>                                                                       |
| <p><b>SPORT</b></p> <p>Prodejna se sportovním zbožím<br/>Barcalova 141<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 56 27, Mobil: 0603 - 52 63 07<br/>Fax: 0465 - 52 77 07, E-mail: j.holubar@atlas.cz</p>                                                                                                                                                                            | <p><b>ti po</b> REKLAMNÍ TISKÁRNA<br/>razítka • vizitky • potisk reklamních předmětů •<br/>potisk textilu a prac. oděvů • samolepící etikety<br/>• výroba firemních tabulí • letáky, pozvánky,<br/>svatební oznámení • reklamní tašky s tiskem •<br/>reklamní samolepky<br/>Lochmanova 1203, 562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 61 73, Fax: 0465 - 5254 38<br/>Mobil: 0602 - 65 97 00, E-mail: vlcek@tipo.cz</p>                        | <p><b>TRAFIKY</b><br/>SNÍTILOVÁ IVANA<br/>Libchavy 123<br/>561 16<br/>Tel.: 0465 - 52 56 87, 52 39 47</p>                                                                                                 |
| <p><b>WILLIAM &amp; DELVIN</b><br/>WD<br/>THE EXPRESS ORIGINAL JEANS®</p> <p><b>JEANS MÓDA</b><br/>sportovní oblečení<br/>Mírové náměstí 1389<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 70 68</p>                                                                                                                                                                                  | <p><b>Salaba</b><br/>ZAKÁZKOVÉ ZLATNICTVÍ<br/>Salaba - zakázkové zlatnictví<br/>17. listopadu 77<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 58 17</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>MARIE BEZDÍČKOVÁ</b><br/>Dárkové zboží a umělecké květiny<br/>T.G.Masaryka 103<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0603 - 88 87 87</p>                                                             |
| <p><b>Květiny - Sklo - Porcelán</b><br/><b>Mifer</b><br/>Mírové náměstí 7<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel.: 0465 - 52 35 79</p>                                                                                                                                                                                                                                                      | <p><b>DROGERIE A BARVY-LAKY</b><br/>Širokosortimentní prodej<br/>drogického zboží a barev<br/>Drogerie „A“ barvy - laky<br/>Mírové náměstí 23<br/>562 01 Ústí nad Orlicí<br/>Tel., Fax: 0465 - 524 324, Tel, fax, záz.: 0465 - 523 110<br/>Mobil: 0606 - 643 686</p>                                                                                                                                                                            | <p><b>BOD</b> Sazba zpravodaje KHS<br/>Bohumír Džubej</p> <p>Tisk zpravodaje KHS </p>                                |